

Wissenschaftliches Profil und Publikationsverzeichnis von

Dr. Dr. Josef Önder M.A.

(Stand: 10.02.2026)

Inhalt

I. Wissenschaftliche Veröffentlichungen	3
I.1 Monographien.....	3
I.2 Herausgeberschaft.....	4
I.3 Aufsätze und Beiträge in Sammelbänden und Fachzeitschriften.....	4
I.4 Rezensionen.....	5
I.5 Herausgeberschaft folgender Reihen.....	7
II. Wissenschaftliche Lehrtätigkeit	7
II.1 Lehrtätigkeit an deutschen Hochschulen.....	7
II.2 Lehrtätigkeit im Ausland.....	7
III. Bildungsmedien und Unterrichtswerke	8
III.1 Bildungspläne und Beispielcurricula.....	8
III.2 Schulbücher.....	10
III.3 Ratgeber und Praxisliteratur für Lehrkräfte.....	10
III.4 Liturgie- und Gebetbücher.....	10
III.5 Mal- und Kinderbücher.....	12
III.6 Musik-CDs und audiovisuelle Materialien.....	12
IV. Vorträge, Tagungen und wissenschaftliche Veranstaltungen	12
IV.1 Vorträge im akademischen und kirchlichen Kontext.....	12
IV.2 Podiumsdiskussionen, Tagungen, Workshops.....	19
V. Öffentliche Rezeption und Medien	20
V.1 Zeitungs- und Zeitschriftenartikel.....	20
V.2 TV- und Radioauftritte.....	22
VI. Literatur und Kreatives Schreiben	22
VI.1 Romane und belletristische Werke.....	22
VI.2 Poesie.....	23
VI.3 Lesungen.....	23
VII. Liedtexte und Hymnendichtung	24
VIII. Mitgliedschaften und ehrenamtliches Engagement	25
VIII.1 Mitgliedschaften.....	25

VIII.2 Ehrenamtliches Engagement	26
VIII.3 Repräsentative und protokollarische Funktionen.....	26
IX. Dolmetsch- und Reiseleitung.....	26
X. Auszeichnungen und Preise.....	27

I. Wissenschaftliche Veröffentlichungen

I.1 Monographien

2005

- Zwischen Euphrat und Elbe. Auszüge aus dem Leben der orientalischen Christen in der Heimat und in der Ferne, Glane-Losser/Niederlande ⁴2005.

2009

- Das Meer der Weisheiten: Ein Briefwechsel zwischen dem Jakobitischen Maphrian des Ostens, Mar Gregorios Yuhanan Bar 'Ebroyo, und Mar Denha I., Katholikos der Nestorianer, in der Blütezeit des 13. Jahrhunderts, Glane-Losser/Niederlande ³2009.
- Das oben genannte Werk erscheint unter einem neuen Titel:
Gelebte Ökumene im 13. Jahrhundert. Ein Briefwechsel zwischen dem westsyrischen Maphrian des Ostens Mor Gregorios Yuhanon Bar 'Ebroyo und Mar Denha I., Weikersheim ⁴2026 [im Druck].

Rezensionen:

- Pulido, Lourdes Bonhome, in: *Collectanea Christiana Orientalia* 10 (2013), 261–263.
- Bruns, Peter, in: *Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft* 165 (2015), 499–502.
- Kaufhold, Hubert, in: *Oriens Christianus* 99 (2016), 250–254.

2015

- Die syrisch-orthodoxen Christen. Zwischen Orient und Okzident, Glane-Losser/Niederlande ²2015.

Rezensionen:

- Schwaigert, Wolfgang, in: *The Harp* 29 (2014), 432–435.
- Kittel, Joachim, in: *IRP Impulse*, 2014, 29.
- Marzolf, Hedwig, in: *Collectanea Christiana Orientalia* 11 (2014), 389–391.
- Birol, Simon, in: *Syriac Orthodox Patriarchal Journal* 53 (2015), 208–210.
- Keßler, Ewald, in: *Christen heute* 6 (2016), 28–29.
- Van Slageren, Jaap, in: *Exchange* 47 (2018), 199–200.

I.2 Herausgeberschaft

2019

- Zusammen mit Dirk Schwarzenbolz (Hrsg.), *Meistens sind Sie mein Lieblingslehrer. Motivierende und erheiternde Einblicke in den vielleicht wichtigsten Beruf der Welt*, Weikersheim 2019.

2022

- Zusammen mit Kornelia Spieth/Dirk Schwarzenbolz/Marc-Simon Szenk (Hrsg.), *„Alles Super?!“ Kraftstoff für die Seele. Kurze geistliche Impulse für Lehrkräfte und Interessierte*, Weikersheim 2022.

2025

- *Girgis, Habib, Geheimnis der Frömmigkeit (= Gerçeğe Doğru Kitapları 612)*, Istanbul/Türkei 2025.

2026

- *Bar ʿEbroyo: Ein bibliographisches Gedicht von Dioskoros, Bischof von Gozarto d-Qardu (= Yul-fono Yayınları 3)*, Istanbul/Türkei 2026 [syrisch/aramäisch].

I.3 Aufsätze und Beiträge in Sammelbänden und Fachzeitschriften

2015

- *„In das Herz der Weisheit gelangen“*, in: Klaus Rieth (Hrsg.): *Global klug werden. Internationale Auslegung zur Kirchentagslosung 2015*, Stuttgart 2015, 56–60.

2017

- *„Sind sie nicht alle nur dienende Geister, ausgesandt, um denen zu helfen, die das Heil erben sollen? (Hebr 1, 14)“*, in: Lahdo Can (Hrsg.): *Mor Yahkub Burdhono d Doro d Hesrin. Mor Julius Yeshu Çiçek*, Leimen 2017, 4–10.

2018

- *„Syrisch-orthodoxer Religionsunterricht in Baden-Württemberg. Luther und die Reformation“*, in: Zeltner Irena Pavlovic/Martin Illert (Hrsg.): *Ostkirchen und Reformation 2017. Begegnungen und Tagungen im Jubiläumsjahr 2017*, Bd. 3, Leipzig 2018, 225–233.

2022

- *„Die Syrisch-Orthodoxe Kirche von Antiochien in Geschichte und Gegenwart. Syrisch-orthodoxer Religionsunterricht an staatlichen Schulen am Beispiel Baden-Württemberg“*, in: Gregor Etzelmüller/Claudia Rammelt (Hrsg.): *Migrationskirchen. Internationalisierung und Pluralisierung des Christentums vor Ort*, Leipzig 2022, 275–281.

2024

- *„Das Sprechen von Gott in der Syrisch-Orthodoxen Kirche von Antiochien. Anspruch–Wirklichkeit–Chancen“*, in: Thomas Weiß (Hrsg.): *Reden von Gott als Befreiung denken. Festschrift für Andreas Benk*, Ostfildern 2024, 189–204.

2025

- *„Das Konzil von Nicäa 325 n. Chr.: Ein Meilenstein für die christliche Einheit und seine Bedeutung für die heutige Ökumene sowie den Religionsunterricht“*, in: *IRP Impulse*, Heft 1700 Jahre Konzil von Nicäa, Frühjahr 2025, 42–47.
- *„Literary works within the Syriac Orthodox Church of Antioch in Germany with a focus on Baden-Württemberg“*, in: Heelen Murre-van den Berg (Hrsg.): *Labour of Love. Text and Tradition in Contemporary Transnational Oriental Orthodoxy*, Nijmegen/Niederlande 2025, 109–128.

- „Lehren und Lernen aus Sicht der Syrisch-Orthodoxen Kirche von Antiochien“, in: Bernd Schröder/Jan Woppowa (Hrsg.): *Bildungsreligion Christentum. Biblisch-Theologische und Konfessionsspezifische Perspektiven* (= Ökumenische Bildung, Religionspädagogische und Theologische Studien 1), Bielefeld 2025, 91–109.
- „Von Antiochien nach Europa: Syrisch-orthodoxer Religionsunterricht als Brücke zwischen Tradition und Ökumene“, in: ÖR 4 (2025), 522–532.

I.4 Rezensionen

2010

- Kai Merten, *Die syrisch-orthodoxen Christen in der Türkei und in Deutschland. Untersuchungen zu einer Wanderungsbewegung* (= Studien zur Orientalischen Kirchengeschichte 3), Hamburg: LIT Verlag 1997, 288 S.: The Harp 25 (2010), 406–417.

2019

- Martin Illert/Tarek Bashour/Susanne Böhringer, *Die Pforten der Hölle werden sie nicht überwinden. Zerstörung der christlichen Sakraltopographie in Syrien*, Mauritius: Fromm Verlag 2017, 74 S.: ÖR 3 (2019), 396–398.

2020

- Metropolit Hilarion (Alfeyev), *Geheimnis des Glaubens. Einführung in die orthodoxe Theologie* (= Studia Oecumenica Friburgensia 43), Münster: Aschendorff Verlag 2019, 262 S.: ÖR 1 (2020), 148–150.
- Dietmar Schon (Hrsg.), *Identität und Authentizität von Kirchen im „globalen Dorf“. Annäherung von Ost und West durch gemeinsame Ziele?* (= Schriften des Ostkircheninstituts der Diözese Regensburg 4), Regensburg: Friedrich Pustet Verlag 2019, 224 S.: ÖR 4 (2020), 599–602.

2022

- Dietmar Schon, *Berufen zur Verwandlung der Welt. Die Orthodoxe Kirche in sozialer und ethischer Verantwortung* (= Schriften des Ostkircheninstituts der Diözese Regensburg 6), Regensburg: Friedrich Pustet Verlag 2021, 381 S.: ÖR 1 (2022), 129–130.
- Metropolit Hilarion (Alfeyev), *Katechismus. Kleine Wegbegleitung im orthodoxen Glauben* (= Epiphania 9), Münster: Aschendorff Verlag 2019, 179 S.: ÖR 1 (2022), 126–129.
- Ishaq Armale, *Die Schlimmsten aller Katastrophen für die Christen*. Herausgegeben von Amill Gorgis und Dorothea Weltecke (= Schola Nisibina 3), Berlin: Peter Lang Verlag 2021, 385 S.: ÖR 2 (2022), 296–298.
- Stanislaw, Paulau, *Das andere Christentum. Zur transkonfessionellen Verflechtungsgeschichte von äthiopischer Orthodoxie und europäischem Protestantismus* (= Veröffentlichungen des Instituts für Europäische Geschichte Mainz 262), Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht Verlag 2021, 270 S.: ÖR 4 (2022), 597–599.

2023

- Metropolit Andrei Andreicut, *Beichte und Kommunion. Seelsorge und Lebensbegleitung durch Geistliche Väter in der orthodoxen Glaubenspraxis* (= Deutsch-Rumänische Theologische Bibliothek 11), Bonn: Schiller Verlag 2020, 219 S.: ÖR 1 (2023), 136–139.
- Dietmar Schon, *Gemeinsame Verantwortung für die Welt? Orthodox-katholische Annäherung in sozial-ethischen Fragen* (= Schriften des Ostkircheninstituts der Diözese Regensburg 8), Regensburg: Friedrich Pustet Verlag 2023, 250 S.: ÖR 3 (2023), 428–430.

2024

- Dietmar Schon (Hrsg.), „Nicht Konkurrenten, sondern Brüder ...“ *Auf dem Weg zu einem neuen Miteinander von orthodoxer und katholischer Kirche* (= Schriften des Ostkircheninstituts der Diözese Regensburg 9), Regensburg: Friedrich Pustet Verlag 2023, 275 S.: ÖR 1 (2024), 110–113.
- Wolfgang Martin Gerhardt, *Die Bedeutung christlicher Poesie für das Leben der syrisch-orthodoxen Kirche: aufgezeigt am Beispiel des Stundengebets für die Wochentage Shimo* (= Göttinger Orientforschungen I. Reihe: Syriaca 68), Wiesbaden: Harrassowitz Verlag 2023, VI + 172 S.: ÖR 2 (2024), 241–242.
- Gabriel Rabo, *Dionysius Jakob Bar Salibi. Syrischer Kommentar zum Römerbrief. Einleitung, Edition und Übersetzung mit einem Verzeichnis der syrischen Handschriften zu seinen sämtlichen Werken* (= Göttinger Orientforschungen I. Reihe: Syriaca 56), Wiesbaden: Harrassowitz Verlag 2019, XXII + 503 S.: ÖR 2 (2024), 243–245.
- Musa Aktas, *Die Christologie des Philoxenus von Mabbug. Studien zu den drei Traktaten über die Trinität und die Menschwerdung des Gott Logos mit Edition und Übersetzung des syrischen Textes* (= Göttinger Orientforschungen I. Reihe: Syriaca 57), Wiesbaden: Harrassowitz Verlag 2020, XVI + 674 S.: ÖR 2 (2024), 242–243.
- Alfons Fürst, *Vergöttlichung und Sozialethik. Die neuentdeckte Homilie des Origenes über Psalm 82 (81 LXX) im auslegungsgeschichtlichen Kontext* (= Adamantiana 29), Münster: Aschendorff Verlag 2024, 232 S.: ÖR 2 (2024), 245–246.

2025

- Michael Kappes, *Jesus – Gottes und des Menschen Sohn. Nizäa 325 – 2025. Eine ökumenische Handreichung für die Praxis*, Paderborn: Bonifatius Verlag 2025, 144 S.: ÖR 3 (2025), 410–411.
- Matthieu Arnold, *Oscar Cullmann – Ein Leben für Theologie, Kirche und Ökumene*. Aus dem Französischen übersetzt von Gerhard Philipp Wolf, Zürich: Theologischer Verlag 2023, 147 S.: ÖR 3 (2025), 411–413.
- Habib Girgis, *Geheimnis der Frömmigkeit* (= Gerçeğe Doğru Kitapları 612), Istanbul: Anadolu Ofset Verlag 2025, 344 S.: ÖR 3 (2025), 414–415.
- Marina Kiroudi/Yauheniya Danilovich (Hrsg.), *Orthodoxe religiöse Bildung in der Diaspora. Identitätsstiftend – kooperativ – ökumenisch innovativ* (= Eastern Church Identities 23), Paderborn: Brill | Schöningh 2025, 294 S.: ÖR 4 (2025), 544–545.
- Arnd Uhle/Judith Wolf (Hrsg.), *Möglichkeiten und Grenzen staatlicher Religionspolitik* (= Essener Gespräche zum Thema Staat und Kirche 58), Münster: Aschendorff Verlag 2023, 160 S.: ÖR 4 (2025), 545–547.
- Maria Hinsenkamp, *Visionen eines neuen Christentums. Neuere Entwicklungen pfingstlich-charismatischer Netzwerke* (= Religion in Bewegung. Religion in Motion 4), Bielefeld: transcript Verlag 2024, 529 S.: ÖR 4 (2025), 554–555.
- Henrik Simojoki/Yauheniya Danilovich/Mirjam Schambeck/Athanasios Stogiannidis (Hrsg.), *Religionsunterricht im Horizont der Orthodoxie. Weiterführungen einer ökumenischen Religionsdidaktik*, Freiburg: Herder Verlag 2022, 390 S.: ThLZ 12 (2025), 1115–1116.

2026

- Oleh Shepetiak, *Byzantinische Liturgie. Eine Einführung*, Regensburg: Friedrich Pustet Verlag 2025, 220 S.: ÖR 1 (2026), 113–115 [im Druck].

I.5 Herausgeberschaft folgender Reihen

Seit 2018

- Beim Bar-Hebräus-Verlag in Glane-Losser/Niederlande: Auf dem Weg zum Beten
Gebetbücher und Impulstexte für den syrisch-orthodoxen Religionsunterricht für den deutschsprachigen Raum.
- Beim Bar-Hebräus-Verlag in Glane-Losser/Niederlande: Auf dem Weg zum Glauben
Schulbücher und Musik-CDs für den syrisch-orthodoxen Religionsunterricht für den deutschsprachigen Raum.
- Beim Bar-Hebräus-Verlag in Glane-Losser/Niederlande: Liturgia
Liturgiebücher nach dem Ritus der Syrisch-Orthodoxen Kirche von Antiochien für den deutschsprachigen Raum.

Seit 2024

- Bei Anadolu Ofset in Istanbul/Türkei: Yulfono Yayınları
Publikationen im Bereich der syrisch-aramäischen Sprache und Theologie in syrisch-aramäischer Sprache.

II. Wissenschaftliche Lehrtätigkeit

II.1 Lehrtätigkeit an deutschen Hochschulen

Studiengangleiter und Dozent an der **Pädagogischen Hochschule Schwäbisch Gmünd (University of Education)**¹. Regelmäßige Module und Lehrveranstaltungen seit Wintersemester 2020/2021.

- **Gott und Jesus Christus (Modul 2)**
 - Gott und Jesus Christus: Biblische Annäherung und christologische Lehrentwicklung der Alten Kirche
 - Weltreligionen: Interreligiöse Begegnungen und Dialoge
- **Kirche und Praxis (Modul 3)**
 - Feste und Feiern im (Kirchen-)Jahreskreis und Lebenslauf
- **Syrisch-Orthodoxe Religionslehre und -didaktik (Modul 4)**
 - Hauptthemen der Religionsdidaktik
 - Syrisch-Orthodoxe Religionslehre in der Grundschule und Sekundarstufe I
 - Schule und gelebte Ökumene

II.2 Lehrtätigkeit im Ausland

1. Indien

Gastdozent am **Malankara Syrian Orthodox Theological Seminary**, Vettickal, Kerala/Indien. Durchführung regelmäßiger Lehrveranstaltungen und Seminare in den Jahren 2004–2019 in folgenden Disziplinen:

Historische Theologie

- Kirchengeschichte (nach Bar 'Ebroyo/Bar Hebräus)
- Alte Kirche und Konzilien

¹ Weitere Informationen sind abrufbar unter folgendem Link: <https://www.ph-gmuend.de/studium/studiengaenge/lehramt/syrisch-orthodoxe-theologie/religionspaedagogik-zertifikatsstudium>.

Systematische Theologie

- Christologie

Liturgische Theologie

- Liturgiewissenschaft

Spirituelle und Mystische Theologie

- Aszetik bei den syrischen Kirchenvätern

Pastoraltheologie

- Katechetik

Moraltheologie und Ethik

- Orthodoxe Ethik (nach Bar ʿEbroyo/Bar Hebräus)

Philologie

- Syrisch-Aramäische Philologie (Vermittlung von Grammatik, Syntax, Textkritik und Übersetzungswissenschaft)

2. Türkei

Gastdozent am **Theologischen Seminar des Klosters St. Gabriel**, Güngören-Midyat/Türkei. Durchführung regelmäßiger Lehrveranstaltungen und Seminare in den Jahren 2009–2024 in folgenden Disziplinen:

Historische Theologie

- Kirchengeschichte
- Alte Kirche und Konzilien

Pastoraltheologie

- Katechetik

Religionspädagogik und Unterrichtspraxis

- Syrisch-Orthodoxe Lehr- und Bildungspläne
- Methodik und Didaktik des syrisch-orthodoxen Unterrichts in Baden-Württemberg
- Lehr-Lern-Methoden im Religionsunterricht
- Gestaltung von Unterrichtseinheiten, Arbeitsmaterialien

III. Bildungsmedien und Unterrichtswerke

III.1 Bildungspläne und Beispielcurricula²

2005

- Co-Autor: Bildungsplan für den Syrisch-Orthodoxen Religionsunterricht in Baden-Württemberg. Klasse 1-10, Stuttgart 2005 [Aktenzeichen: RA-6520.42/320]: https://www.bildungsplaene-bw.de/site/bildungsplan/get/documents_E-1278967556/lbw/Bildungsplaene/Bildungsplaene-2005/BP2005_Syrisch-Orthodox.pdf

2016

- **Bildungsplan für die Grundschule.** Syrisch-Orthodoxe Religionslehre, Stuttgart 2016 [Aktenzeichen: 32-6510.20/370/290]: <https://www.bildungsplaene-bw.de/Lde/LS/BP2016BW/ALLG/GS/RSYR>

² Die Bildungspläne und Beispielcurricula 2016 für den syrisch-orthodoxen Religionsunterricht wurden von Josef Önder eigenverantwortlich konzipiert und verfasst.

- **Beispielcurriculum 1/2:**
https://www.schule-bw.de/service-und-tools/bildungsplaene/allgemein-bildende-schulen/bildungsplan-2016/beispielcurricula/grundschule/BP2016BW_ALLG_GS_RSYR_BC_1-2_BSP_1.pdf
- **Beispielcurriculum 3/4:**
<https://www.bildungsplaene-bw.de/Lde/LS/BP2016BW/ALLG/GS/RSYR/IK/3-4/01>
- **Gemeinsamer Bildungsplan der Sekundarstufe I.** Syrisch-Orthodoxe Religionslehre, Stuttgart 2016 [Aktenzeichen: 32-6510.20/370/291]:
<https://www.bildungsplaene-bw.de/Lde/LS/BP2016BW/ALLG/SEK1/RSYR>
 - **Beispielcurriculum 5/6:**
https://www.schule-bw.de/service-und-tools/bildungsplaene/allgemein-bildende-schulen/bildungsplan-2016/beispielcurricula/sekundarstufe1/BP2016BW_ALLG_SEK1_RSYR_BC_5-6_BSP_1.pdf
 - **Beispielcurriculum 7/8/9:**
https://www.schule-bw.de/service-und-tools/bildungsplaene/allgemein-bildende-schulen/bildungsplan-2016/beispielcurricula/sekundarstufe1/BP2016BW_ALLG_SEK1_RSYR_BC_7-9_BSP_1.pdf
 - **Beispielcurriculum 10:**
https://www.schule-bw.de/service-und-tools/bildungsplaene/allgemein-bildende-schulen/bildungsplan-2016/beispielcurricula/sekundarstufe1/BP2016BW_ALLG_SEK1_RSYR_BC_10_BSP_1.pdf
- **Bildungsplan des Gymnasiums.** Syrisch-Orthodoxe Religionslehre, Stuttgart 2016 [Aktenzeichen: 32-6510.20/370/292]: <https://www.bildungsplaene-bw.de/Lde/LS/BP2016BW/ALLG/GYM/RSYR>
 - **Beispielcurriculum 5/6:**
https://www.schule-bw.de/service-und-tools/bildungsplaene/allgemein-bildende-schulen/bildungsplan-2016/beispielcurricula/gymnasium/BP2016BW_ALLG_GYM_RSYR_BC_5-6_BSP_1.pdf
 - **Beispielcurriculum 7/8:**
https://www.schule-bw.de/service-und-tools/bildungsplaene/allgemein-bildende-schulen/bildungsplan-2016/beispielcurricula/gymnasium/BP2016BW_ALLG_GYM_RSYR_BC_7-8_BSP_1.pdf
 - **Beispielcurriculum 9/10:**
https://www.schule-bw.de/service-und-tools/bildungsplaene/allgemein-bildende-schulen/bildungsplan-2016/beispielcurricula/gymnasium/BP2016BW_ALLG_GYM_RSYR_BC_9-10_BSP_1.pdf
- **Bildungsplan der Oberstufe an Gemeinschaftsschulen.** Syrisch-Orthodoxe Religionslehre, Stuttgart 2016 [Aktenzeichen: 32-6510.20/370/293]:
<https://www.bildungsplaene-bw.de/Lde/LS/BP2016BW/ALLG/GMSO/RSYR>

2021

- **Bildungsplan der weiterführenden Schulen (Berufliche Gymnasien).** Syrisch-Orthodoxe Religionslehre, Stuttgart 2021 [Aktenzeichen: 44-6512.240/157/3]: <https://www.bildungsplaene-bw.de/Lde/9418364>

III.2 Schulbücher

2026

Grundschule:

- Hrsg. und Autor: Syrisch-Orthodoxe Religionslehre 1/2 (= Auf dem Weg zum Glauben 1); [in Vorbereitung].
- Hrsg. und Autor: Syrisch-Orthodoxe Religionslehre 3/4 (= Auf dem Weg zum Glauben 2); [in Vorbereitung].

2020

Sekundarstufe I:

- Hrsg. und Autor: Syrisch-Orthodoxe Religionslehre 5/6 (= Auf dem Weg zum Glauben 3), Glane-Losser/Niederlande 2020.

Rezensionen:

- Heller, Dagmar, in: *Materialdienst* 5 (2020), 102.

2026

- Hrsg. und Autor: Syrisch-Orthodoxe Religionslehre 7/8 (= Auf dem Weg zum Glauben 4); [im Druck].
- Hrsg. und Autor: Syrisch-Orthodoxe Religionslehre 9/10 (= Auf dem Weg zum Glauben 5); [in Vorbereitung].

Gymnasiale Oberstufe:

- Hrsg. und Autor: Syrisch-Orthodoxe Religionslehre 11–13 (= Auf dem Weg zum Glauben 6); [in Vorbereitung].

III.3 Ratgeber und Praxisliteratur für Lehrkräfte

2009

- Zusammen mit Manuela Georg und Frederik Georg, *Auf dem Weg zum Lehrer. Referendariat und Lehrproben erfolgreich bestehen*, Stuttgart 2009.

III.4 Liturgie- und Gebetbücher

2001

- *Gebete der kirchlichen Feiertage, kirchliche und kulturelle Lieder*, Glane-Losser/Niederlande 2001 [syrisch/aramäisch-deutsch].

2009

- Ordnung der göttlichen Opferung. Nach dem Ritus der Syrisch-Orthodoxen Kirche von Antiochien, Puthencruz, Kerala/Indien ⁴2009 [syrisch/aramäisch-deutsch].

2015

- Liturgie zur Weihe [Chor-Episkoposweihe]. Nach dem Ritus der Syrisch-Orthodoxen Kirche von Antiochien, Warburg 2015 [syrisch/aramäisch].

2018

- Die Feier der Krankensalbung. Nach dem Ritus der Syrisch-Orthodoxen Kirche von Antiochien (= LITURGIA 1), Glane-Losser/Niederlande ²2018 [syrisch/aramäisch-deutsch].

2019

- Zusammen mit Dirk Schwarzenbolz, Oh mein Gott! Jugendliche beten – fromm, frei und herzerfrischend. Ein interkonfessionelles Projekt der Dr.-Engel-Realschule Eislingen, Glane-Losser/Niederlande ²2019.
- Zusammen mit Dirk Schwarzenbolz, ... und manchmal braucht Gott Boxhandschuhe! Gedanken Jugendlicher über Gott und die Welt – eine Schatzkiste für Jung und Alt. Ein interkonfessionelles Projekt der Dr.-Engel-Realschule Eislingen, Glane-Losser/Niederlande ²2019.

2020

- Spiritualität von Kindern und Jugendlichen (= Auf dem Weg zum Beten 1), Glane-Losser/Niederlande ⁴2020 [syrisch/aramäisch-deutsch].

2022

- Beisetzungsliturgie für Frauen. Nach dem Ritus der Syrisch-Orthodoxen Kirche von Antiochien (= LITURGIA 2), Glane-Losser/Niederlande ³2022 [syrisch/aramäisch-deutsch].
- Beisetzungsliturgie für Männer. Nach dem Ritus der Syrisch-Orthodoxen Kirche von Antiochien (= LITURGIA 3), Glane-Losser/Niederlande ³2022 [syrisch/aramäisch-deutsch].

2025

- Die Feier der Heiligen Eucharistie. Nach dem Ritus der Syrisch-Orthodoxen Kirche von Antiochien, Glane-Losser/Niederlande ²⁴2025 [syrisch/aramäisch-deutsch].
- Geistliche Orientierung für jeden Tag (= Auf dem Weg zum Beten 2), Glane-Losser/Niederlande ²2025 [syrisch/aramäisch-deutsch].
- Zusammen mit Dirk Schwarzenbolz u.a., Genug gelernt. Ich geh jetzt beten! Amen. Gedacht. Geschrieben. Gebetet., Weikersheim 2025.
- Zusammen mit Zekay Demir, Die Gebetszeiten. Nach dem Ritus der Syrisch-Orthodoxen Kirche von Antiochien, Istanbul/Türkei ⁸2025 [syrisch/aramäisch-türkisch-deutsch].

2026

- Genug gelernt. Ich geh jetzt beten! Amen. Gedacht. Geschrieben. Gebetet (= Yulfono Yayınları 4), Istanbul/Türkei 2026 [syrisch/aramäisch-deutsch; im Druck].

III.5 Mal- und Kinderbücher

2017

- Nicht Worte sind unsere Sprache, sondern Bilder, Glane-Losser/Niederlande 2017.

2019

- Zusammen mit Lolita Asil und Levon Aydın, Kavram Kitabı 3–4 Yaş [Publikation für den syrisch-orthodoxen St.-Ephräm-Kindergarten Istanbul: Sprach- und Malbuch für 3-4-jährige], Istanbul/Türkei 2019 [syrisch/aramäisch-türkisch].
- Zusammen mit Lolita Asil und Levon Aydın, Kavram Kitabı 4–5 Yaş [Publikation für den syrisch-orthodoxen St.-Ephräm-Kindergarten Istanbul: Sprach- und Malbuch für 4-5-jährige], Istanbul/Türkei 2019 [syrisch/aramäisch-türkisch].
- Zusammen mit Lolita Asil und Levon Aydın, Kavram Kitabı 5–6 Yaş [Publikation für den syrisch-orthodoxen St.-Ephräm-Kindergarten Istanbul: Sprach- und Malbuch für 5-6-jährige], Istanbul/Türkei 2019 [syrisch/aramäisch-türkisch].

III.6 Musik-CDs und audiovisuelle Materialien

2017

- Kinder der syrischen Kirche und Kultur [Musik-CD mit Liedern und Materialien für den Einsatz im syrisch-orthodoxen Religionsunterricht des deutschsprachigen Raums; syrisch/aramäisch], Glane-Losser/Niederlande 2017.

IV. Vorträge, Tagungen und wissenschaftliche Veranstaltungen

IV.1 Vorträge im akademischen und kirchlichen Kontext

2002

- *Von Antiochien nach Deutschland: Die Rolle des Syrisch-Aramäischen in der katechetischen Bildung.* Bei der „5th World Syriac Conference“ am SEERI (St. Ephrem Ecumenical Research Institute), dem Forschungszentrum der Mahatma-Gandhi-Universität. Kottayam, Kerala/Indien, 08.–14.09.2002.

2004

- *Inkarnation und Erlösung in der syrischen Theologie – zwischen Bibel, Liturgie und Patristik.* Orientalisches Seminar der Eberhard Karls Universität. Tübingen, 10.11.2004.
- *Miaphysitische Christologie der Syrisch-Orthodoxen Kirche von Antiochien im Lichte der ökumenischen Dialoge.* Orientalisches Seminar der Eberhard Karls Universität. Tübingen, 01.12.2004.

2005

- *Handschriftenkultur und Textüberlieferung in syrisch-orthodoxen Klöstern.* Orientalisches Seminar der Eberhard Karls Universität. Tübingen, 06.06.2005.
- *Die Schule von Nisibis als Bildungszentrum spätantiker Theologie.* Orientalisches Seminar der Eberhard Karls Universität. Tübingen, 07.09.2005.
- *Theologie des Kreuzes in syrischen Hymnen und liturgischen Texten.* Orientalisches Seminar der Eberhard Karls Universität. Tübingen, 12.10.2005.

- *Soteriologie und Symbolsprache bei Ephrem dem Syrer († 373)*. Orientalisches Seminar der Eberhard Karls Universität. Tübingen, 16.11.2005.
- *Die syrischen Kirchenväter: Ephräm der Syrer († 373) – Theologie, Poesie und geistliches Erbe*. Orientalisches Seminar der Eberhard Karls Universität. Tübingen, 07.12.2005.

2006

- *Die Anaphora des hl. Jakobus, des Herrenbruders: Entstehung, Überlieferung und theologische Akzente*. Orientalisches Seminar der Eberhard Karls Universität. Tübingen, 07.02.2006.
- *Liturgie als locus theologicus in der Syrisch-Orthodoxen Kirche von Antiochien*. Orientalisches Seminar der Eberhard Karls Universität. Tübingen, 08.03.2006.
- *Sprachtheologie: Syrisch-Aramäisch als liturgische und dogmatische Trägersprache*. Orientalisches Seminar der Eberhard Karls Universität. Tübingen, 12.04.2006.
- *Die syrisch-orthodoxen Kirchenväter: Gregorios Yuhanon Bar 'Ebroyo († 1286) – Ein herausragender Kirchenfürst des 13. Jahrhunderts und die facettenreiche Gestaltung seines geistlichen Wirkens*. Orientalisches Seminar der Eberhard Karls Universität. Tübingen, 14.06.2006.
- *Die Kirche von Antiochien zwischen Imperium, Konzilien und Identitätsbildung*. Orientalisches Seminar der Eberhard Karls Universität. Tübingen, 18.10.2006.
- *Die Situation der Syrisch-Orthodoxen Kirche von Antiochien in der Gegenwart*. Orientalisches Seminar der Eberhard Karls Universität. Tübingen, 29.11.2006.

2007

- *Nicht-chalzedonische Kirchen im spätantiken und frühislamischen Kontext*. Orientalisches Seminar der Eberhard Karls Universität. Tübingen, 07.02.2007.
- *Turabdin als monastisches, kulturelles und theologisches Zentrum*. Orientalisches Seminar der Eberhard Karls Universität. Tübingen, 13.03.2007.
- *Das Schicksal der syrisch-orthodoxen Christen: Verfolgung, Minderheitenexistenz und gelebte Resilienz*. Orientalisches Seminar der Eberhard Karls Universität. Tübingen, 25.04.2007.
- *Die syrischen Kirchenväter: Philoxenos von Mabbug († 523) – Theologie und geistliches Vermächtnis*. Orientalisches Seminar der Eberhard Karls Universität. Tübingen, 16.05.2007.

2008

- *Kirchliche Selbstorganisation unter wechselnden politischen Herrschaftsverhältnissen*. Orientalisches Seminar der Eberhard Karls Universität. Tübingen, 21.05.2008.
- *Syrisch-orthodoxe Identität in der europäischen Diaspora*. Pädagogische Hochschule Schwäbisch Gmünd, 18.06.2008.
- *Theologische Selbstverortung der Syrisch-Orthodoxen Kirche von Antiochien im ökumenischen Diskurs*. Pädagogische Hochschule Schwäbisch Gmünd, 09.07.2008.
- *Die syrischen Kirchenväter: Jakob Baradäus († 578) – Reformator und Bewahrer der antiochenischen Kirche und ihrer Lehre*. Orientalisches Seminar der Eberhard Karls Universität. Tübingen, 29.10.2008.

2009

- *Bildung in Deutschland: Institutionen, Prozesse und gesellschaftliche Wirkung.* Im Rahmen der Lehrerfortbildung am theologischen Seminar des Klosters St. Gabriel. Güngören-Midyat/Türkei, 18.04.2009.
- *Die Rolle der Klöster in der Bewahrung syrisch-orthodoxer Identität.* Göppingen, 15.05.2009.
- *Die syrisch-orthodoxe Diaspora: Bewahrung von Tradition und Glaube in der Moderne.* Bietigheim-Bissingen, 12.06.2009.
- *Das Mönchtum der Syrisch-Orthodoxen Kirche von Antiochien in der Gegenwart. Zwischen Tradition und Moderne.* Orientalisches Seminar der Eberhard Karls Universität. Tübingen, 22.07.2009.

2010

- *Liturgie und Spiritualität in der syrisch-orthodoxen Tradition.* Göppingen, 21.05.2010.
- *Die Situation der syrisch-orthodoxen Christen in der Türkei und in Indien.* Im Rahmen des Tübinger Arbeitskreis für den Christlichen Orient. Theologicum der Eberhard Karls Universität. Tübingen, 12.06.2010.
- *Die orientalisch-orthodoxen Kirchen zwischen Tradition und zeitgenössischer Herausforderung.* Orientalisches Seminar der Eberhard Karls Universität. Tübingen, 27.10.2010.

2011

- *Gemeinsamkeiten und Unterschiede innerhalb der orientalisch-orthodoxen Kirchenfamilie.* Göppingen, 18.01.2011.
- *Die Rolle von Hymnik und Poesie in der syrisch-orthodoxen Theologie.* Göppingen, 09.02.2011.

2012

- *Verschiedene Lehrerpersönlichkeiten.* Im Rahmen der Lehrerfortbildung am theologischen Seminar des Klosters St. Gabriel. Güngören-Midyat/Türkei, 07.08.2012.
- *Ikongraphie und Symbolik in der orientalisch-orthodoxen Liturgie.* Im Rahmen der Lehrerfortbildung am theologischen Seminar des Klosters St. Gabriel. Güngören-Midyat/Türkei, 08.08.2012.
- *Syrische Kirchenväter und ihr theologisches Erbe.* Im Rahmen der Lehrerfortbildung am theologischen Seminar des Klosters St. Gabriel. Güngören-Midyat/Türkei, 11.08.2012.

2014

- *Die Basispläne für das Fach Syrisch-Orthodoxe Religionslehre – Struktur und Inhalt.* Im Rahmen der syrisch-orthodoxen Lehrerfortbildung. Hotel Hohenstaufen. Göppingen, 20.06.2014.
- *Was ist guter Unterricht?* Im Rahmen der Lehrerfortbildung am theologischen Seminar des Klosters St. Gabriel. Güngören-Midyat/Türkei, 14.08.2014.

2015

- *The Syriac orthodox church fathers.* SEERI (St. Ephrem Ecumenical Research Institute). Regional Centre of the Mahatma Gandhi University. Kottayam, Kerala/Indien, 09.02.2015.
- *Ökumene zwischen Ost- und Westkirchen.* Im Rahmen der Lehrerfortbildung des syrisch-orthodoxen Schuldekanats an der Dr.-Engel-Realschule. Eislingen/Fils, 27.07.2015.

2016

- *Die Syrisch-Orthodoxe Kirche von Antiochien in Geschichte und Gegenwart.* Gemeinderat Ottenbach, 02.03.2016.
- *Bildungspläne 2016 und neue Medien im Religionsunterricht.* Im Rahmen der Lehrerfortbildung des syrisch-orthodoxen Schuldekanats an der Dr.-Engel-Realschule. Eislingen/Fils, 23.07.2016.
- *Christen – ihre Herkunft, Prägung, Traditionen und Anliegen.* Beim Fachtag: „Was glaubst du? Flüchtlinge und ihre religiöse Identität“. Veranstalter: Kirchliche Landesarbeitsgemeinschaft für Erwachsenenbildung in Baden-Württemberg. Hospitalhof Stuttgart, 22.10.2016.
- *Die Syrisch-Orthodoxe Kirche von Antiochien: Gegenwärtige Situation und Perspektiven in Deutschland.* Im Rahmen der Veranstaltung „20 Jahre Theologische Sozietät“. Veranstalter: Ökumenisches Institut für Theologie und Religionspädagogik, Pädagogische Hochschule Schwäbisch Gmünd. Schwäbisch Gmünd, 09.11.2016.

2017

- *The Syriac Orthodox Sunday school curriculum in Germany.* Im Rahmen der syrisch-orthodoxen Katechetik- und Lehrerfortbildung. Puthencruz, Kerala/Indien, 26.02.2017.
- *The school system in Germany.* Im Rahmen der Lehrerfortbildung in der St.-Ephrem-Seminary-Public School. Vettickal, Kerala/Indien, 27.02.2017.
- *The Syriac Orthodox Christians. Between Orient and Occident.* SEERI. (St. Ephrem Ecumenical Research Institute). Regional Centre of the Mahatma Gandhi University. Kottayam, Kerala/Indien, 01.03.2017.
- *The situation of the Christians in Turkey.* Malankara Syrian Orthodox Theological Seminary. Vettickal, Kerala/Indien, 02.03.2017.
- *Die Syrisch-Orthodoxe Kirche von Antiochien in Geschichte und Gegenwart. Ein Blick in die Zukunft.* Kadıköy-Istanbul/Türkei, 10.06.2017.
- *Die syrisch-orthodoxen Christen in Europa – angekommen?* Im Rahmen der syrisch-orthodoxen Jugendtagung. Alanya/Türkei, 01.09.2017.
- *Ist-Zustand und Zukunft der syrischen Christen im Orient und im Okzident.* Im Rahmen der syrisch-orthodoxen Jugendtagung. Alanya/Türkei, 03.09.2017.
- *Das Miteinander an der religionspluralen Schule.* Beim „Abend der Religionen“. Veranstalter: Akademie der Diözese Rottenburg-Stuttgart. Stuttgart, 05.10.2017.
- *Syrisch-Orthodoxe Bildungspläne 2016: Martin Luther und die evangelische Kirche.* Veranstalter: EKD (Evangelische Kirche in Deutschland). Berlin, 20.–21.10.2017.
- *Interkulturelle und interreligiöse Lebenswelten in den Herkunftsländern am Beispiel des Turabdin (Südozt-türkei) und Syrien.* Im Rahmen des Fortbildungsangebots: „Kultursensibilität lernen. Interkulturelle Kompetenzen für die berufliche Praxis“. Veranstalter: Katholische Erwachsenenbildung Hessen. Bonifatiushaus, Haus der Weiterbildung der Diözese Fulda, 27.10.2017.
- *Die Syrisch-Orthodoxe Kirche von Antiochien in Geschichte und Gegenwart.* Yeşilköy-Istanbul/Türkei, 29.10.2017.
- *Christen in Syrien: gestern – heute – morgen.* Beim Kongress „Christenverfolgung“. Schönblick Schwäbisch Gmünd, 12.–15.11.2017.

- *Syrisch-orthodoxer Religionsunterricht an staatlichen Schulen in Deutschland. Im Rahmen der Lehrerfortbildung am theologischen Seminar des Klosters St. Gabriel. Güngören-Midyat/Türkei, 29.11.2017.*

2018

- *Neue Medien im Religionsunterricht! Im Rahmen der Lehrerfortbildung am theologischen Seminar des Klosters St. Gabriel. Güngören-Midyat/Türkei, 07.04.2018.*
- *Religious diversity in European societies and its consequences on the relations of state and religious communities, e.g. in public schools. In der Vertretung des Landes Baden-Württemberg bei der Europäischen Union. Brüssel/Belgien, 15.05.2018.*
- *Syrisch-orthodoxer Religionsunterricht in Baden-Württemberg. GESTERN – HEUTE – MORGEN. Im Rahmen der Vortragsreihe vom Kreis Aramäischer Studierender. Heilbronn, 16.06.2018.*
- *Der Kirchenfürst Gregorios Yuhanon Bar 'Ebroyo und seine Beziehung zu den Nestorianern und Mongolenfürsten im 13. Jahrhundert. Yeşilköy-Istanbul/Türkei, 02.07.2018.*
- *Was ist guter Religionsunterricht? Im Rahmen der Lehrerfortbildung des syrisch-orthodoxen Schuldekanats an der Dr.-Engel-Realschule. Eisingen/Fils, 17.07.2018.*
- *Die Situation der Christen in Syrien und im Irak. Vortrags- und Informationsabend. Matthäus-Gemeindehaus Ravensburg, 12.10.2018.*
- *Syrisch-orthodoxer Religionsunterricht in Baden-Württemberg. Grundlagen und Perspektiven. St.-Maria-Gemeinde Leimen, 23.11.2018.*
- *Während ich Bethlehem passierte, empfang ich die Stimme Mariens ... Im Rahmen des Weihnachtskonzerts der Hilfsorganisation „We Are Christians. Aramaic Charity Organization“. Heidelberg, 16.12.2018.*

2019

- *Die Syrisch-Orthodoxe Kirche von Antiochien in Geschichte und Gegenwart. Beim „Tag der orientalischen und orthodoxen Kirchen“ der ACK (Arbeitsgemeinschaft Christlicher Kirchen) in Baden-Württemberg. Faurndau, 07.07.2019.*
- *Syrisch-orthodoxe Christen – unsere Nachbarn (Teil I). Im Rahmen der Lehrerfortbildung des evangelischen Schuldekanats Leonberg und Mühlacker. Haus der Begegnung. Leonberg, 27.11.2019.*

2020

- *Syrisch-orthodoxe Christen – unsere Nachbarn (Teil II). Im Rahmen der Lehrerfortbildung des evangelischen Schuldekanats Leonberg und Mühlacker. Besuch der syrisch-orthodoxen Kirche St. Petrus und St. Paulus. Bietigheim-Bissingen, 15.01.2020.*
- *Die christliche Ehe und Familie. Gemäß der Vorstellung der syrisch-orthodoxen Kirchenväter. Yeşilköy-Istanbul/Türkei, 29.01.2020.*
- *Das Sakrament der Eheschließung – ein Blick in die Liturgie! Bakırköy-Istanbul/Türkei, 30.01.2020.*
- *Das Sakrament der Krankensalbung. Gemäß der Vorstellung der syrisch-orthodoxen Kirchenväter. Im Rahmen der syrisch-orthodoxen Lektorenfortbildung der St.-Ephräm-Gemeinde Göppingen an der Dr.-Engel-Realschule. Eisingen/Fils, 03.10.2020.*

2021

- *Die Literatur-Werkstatt der Dr.-Engel-Realschule Eisingen/Fils. Im Rahmen der Vortragsreihe des Rotary Club Geislingen-Laichingen [Online-Veranstaltung], 27.07.2021.*

- *Die Trinität: Gott * Jesus Christus * Heiliger Geist!* Beyoğlu-Istanbul/Türkei, 04.09.2021.
- *Syrisch-orthodoxe Religionslehre und Religionspädagogik in Baden-Württemberg. Grundlagen und Perspektiven.* Im Rahmen der Klausurtagung: „Vielfalt des Religionsunterrichts in Baden-Württemberg“. Tagungshaus Weingarten, 22.10.2021.
- *Die Syrisch-Orthodoxe Kirche von Antiochien in Geschichte und Gegenwart.* Im Ökumene-Ausschuss der Stadt Ehingen, 12.11.2021.
- *Der Sinn des Lebens aus christlicher Sicht.* Kadıköy-Istanbul/Türkei, 25.11.2021.
- *Leben auf Erden vs. Leben im Himmel.* Bakırköy-Istanbul/Türkei, 26.11.2021.
- *Ökumene in Deutschland: Orthodox * Katholisch * Evangelisch. Grundlagen und Perspektiven.* Beyoğlu-Istanbul/Türkei, 29.11.2021.
- *Wie als Christ in einer säkularen Welt (über)leben?* Tarlabası-Istanbul/Türkei, 18.12.2021.

2022

- *Das Sprechen von Gott in der Syrisch-Orthodoxen Kirche von Antiochien.* St. Gallen/Schweiz, 18.02.2022.
- *Ein Blick in die Liturgie der siebenwöchigen Fastenzeit.* Tarlabası-Istanbul/Türkei, 27.02.2022.
- *Wie kann man die syrisch-aramäische Sprache und Liturgie in der heutigen Welt unterrichten?* Im Rahmen der Katechetenausbildung. Tarlabası-Istanbul/Türkei, 01.04.2022.
- *Das Sakrament der heiligen Beichte und der heiligen Kommunion. Aus Sicht der syrisch-orthodoxen Kirchenväter.* Im Rahmen der Katechetenausbildung. Tarlabası-Istanbul/Türkei, 02.04.2022.
- *Syrisch-Orthodoxe Religionslehre & Religionspädagogik in Baden-Württemberg. Grundlagen und Perspektiven.* Informationsveranstaltung für syrisch-orthodoxe Eltern und Schüler im Raum Bietigheim-Bissingen. Bietigheim-Bissingen, 07.04.2022.
- *Die Seligpreisungen im Neuen Testament (Mt 5, 3–12). Ihre Auslegung gemäß der Kirchenväter der Syrisch-Orthodoxen Kirche von Antiochien.* Tarlabası-Istanbul/Türkei, 09.04.2022.
- *Ukraine-Russland-Krieg und die Theodizee-Frage!* Theologisches Seminar des Klosters St. Gabriel. Güngören-Midyat/Türkei, 11.04.2022.
- *Vorstellung des neuen Kontakt- und Zertifikatsstudiengangs Syrisch-Orthodoxe Theologie/Religionspädagogik an der Pädagogischen Hochschule Schwäbisch Gmünd.* Theologisches Seminar des Klosters St. Gabriel. Güngören-Midyat/Türkei, 13.04.2022.
- *Syrisch-Orthodoxe Religionslehre und Religionspädagogik in Baden-Württemberg. Grundlagen und Perspektiven.* Im Rahmen des 102. Deutschen Katholikentags. Stuttgart, 28.05.2022.
- *Gott im Judentum, Christentum und im Islam.* Suadiye-Istanbul/Türkei, 01.07.2022.
- *Die liturgischen Farben der Syrisch-Orthodoxen Kirche von Antiochien: Perspektiven einer reflektierten Neuinterpretation.* Ataköy-Istanbul/Türkei, 02.07.2022.
- *Wirken des Heiligen Geistes in der Gegenwart.* Tarlabası-Istanbul/Türkei, 22.07.2022.

2023

- *Was macht man eigentlich im syrisch-orthodoxen Religionsunterricht?* Im Rahmen der Bildungsmesse didacta. Stuttgart, 08.03.2023.
- *Wie als Christ in Deutschland leben? Ehe und Familie bei den syrisch-orthodoxen Christen.* Bakırköy-Istanbul/Türkei, 16.03.2023.
- *Vorstellung der Literaturwerkstatt der Dr.-Engel-Realschule Eislingen/Fils.* Im Rahmen der Begegnung mit der Firmgruppe Ludwigsburg-Möglingen: Religiöse Bildungsimpulse, Aneignung von Glaubensinhalten und Wirkung des Gebets im Kontext schulischer Religionsvermittlung. Eislingen/Fils, 19.04.2023.
- *Mit Kindern im Religionsunterricht beten.* Kloster Lichtenthal. Baden-Baden, 04.05.2023.
- *Die Literaturwerkstatt der Dr.-Engel-Realschule Eislingen/Fils.* Im Rahmen der Sozietät des Ökumenischen Instituts für Theologie und Religionspädagogik der Pädagogischen Hochschule Schwäbisch Gmünd. Schwäbisch Gmünd, 19.07.2023.
- *Das Geburtsfest der heiligen Kirche (Apg 2,1-13).* Yeşilköy-Istanbul/Türkei, 27.10.2023.
- *Die Architektur der Kirchenbauten der Syrisch-Orthodoxen Kirche von Antiochien.* Theologisches Seminar des Klosters St. Gabriel. Güngören-Midyat/Türkei, 31.10.2023.
- *Wie als Christ leben?* Tarlaşaşı-Istanbul/Türkei, 02.11.2023.
- *Der Sinn des Lebens aus christlicher Sicht.* Bei der katholischen Seelsorgeeinheit Möglingen. Möglingen, 30.11.2023.

2024

- *Engel auf Erden – Onkel Ibrahim Asil. Sein Leben und Wirken im syrisch-orthodoxen Religionsbuch „Auf dem Weg zum Glauben 5/6“.* Im Rahmen des Gedenktags von Diakon Ibrahim Asil. Maltepe-Istanbul/Türkei, 10.02.2024.
- *Die Situation der Syrisch-Orthodoxen Kirche von Antiochien in Deutschland mit Schwerpunkt syrisch-orthodoxes Bildungssystem.* Im Rahmen der Tagung: „Kontaktgespräch zwischen Vertretern der Orientalisch-Orthodoxen Kirchen in Deutschland und der EKD“. Frankfurt a.M., 29.02.–01.03.2024.
- *Das Konzil von Ephesus 431 n. Chr. und seine Beschlüsse.* Tarlaşaşı-Istanbul/Türkei, 15.08.2024.
- *Das Konzil von Nicäa 325 n. Chr. und seine Relevanz für die Weltkirche.* Tarlaşaşı-Istanbul/Türkei, 28.08.2024.
- *Die Orthodoxie im Christentumkoffer.* Im Rahmen der Werkstatttagung RPI & ZSL. Schwäbisch Gmünd, 21.–22.10.2024.
- *Die syrisch-orthodoxen Christen zwischen Migration und Integration.* Beim Bildungswerk der Erzdiözese Freiburg – Bildungszentrum Roncalli-Forum. Karlsruhe, 18.11.2024.
- *Die syrisch-orthodoxen Christen in der Heimat und in Deutschland.* In der Akademie der älteren Generation. Bruchsal, 19.11.2024.

2025

- *Syrisch-Orthodoxe Religionslehre & Religionspädagogik in Baden-Württemberg. Grundlagen und Perspektiven.* Informationsveranstaltung für syrisch-orthodoxe Eltern und Schüler im Raum Bietigheim-Bissingen. Bietigheim-Bissingen, 19.01. 2025.
- *Ein neues Buch entsteht: Diakon Ibrahim Asil.* Im Rahmen des Gedenktags von Diakon Ibrahim Asil. Maltepe-Istanbul/Türkei [Online-Veranstaltung], 22.02.2025.
- *Vorstellung der Literaturwerkstatt der Dr.-Engel-Realschule Eislingen/Fils.* Im Rahmen der Begegnung mit der Firmgruppe Ludwigsburg-Möglingen: Religiöse Bildungsimpulse, Aneignung von Glaubensinhalten und Wirkung des Gebets im Kontext schulischer Religionsvermittlung; eigenständiges Verfassen von Gebeten. Eislingen/Fils, 25.03.2025.
- *Syrisch-Orthodoxe Religionslehre & Religionspädagogik in Baden-Württemberg. Grundlagen und Perspektiven.* Informationsveranstaltung für syrisch-orthodoxe Eltern und Schüler im Raum Heilbronn. Heilbronn, 30.03.2025.
- *Die Eheschließung im Lichte der syrisch-orthodoxen Kirchenväter.* Bietigheim-Bissingen, 25.05.2025.
- *Vorstellung der Literaturwerkstatt der Dr.-Engel-Realschule Eislingen/Fils als exemplarisches Bildungs- und Praxisprojekt.* Im Rahmen der Tagung „Die Fellbacher Erklärung – Was ist geworden? Was kann noch werden? Konkretionen, Projekte, Impulse, Gespräche“. Pforzheim, 27.–28.05.2025.
- *Syrisch-Orthodoxe Religionslehre & Religionspädagogik in Baden-Württemberg. Grundlagen und Perspektiven.* Informationsveranstaltung für syrisch-orthodoxe Eltern und Schüler im Raum Heilbronn. Heilbronn, 01.06.2025.

2026

- *Wie mit Kindern und Schülern im Religionsunterricht beten?* Im Rahmen der Dienstbesprechung der Schulbeauftragten, Schuldekaninnen und Schuldekane sowie der Fachberaterinnen und Fachberater der Erzdiözese Freiburg. Freiburg, 13.01.2026.
- *Gebet lernen und leben im schulischen Religionsunterricht. Die Literaturwerkstatt der Dr.-Engel-Realschule Eislingen/Fils: Konzipieren von Gebetbüchern und gelebte ökumenische Gebetspraxis.* Modellvorstellung im Rahmen der LaFaKo (Landesfachschafskonferenz der Dozentinnen und Dozenten für Evangelische und Katholische Theologie und Religionspädagogik an den Pädagogischen Hochschulen in Baden-Württemberg). Schwäbisch Gmünd, 30.01.2026.

IV.2 Podiumsdiskussionen, Tagungen, Workshops

2015

- Podiumsdiskussion *Zur Förderung eines friedvollen Miteinanders an Schulen in Baden-Württemberg.* Veranstalter: Ministerium für Kultus, Jugend und Sport Baden-Württemberg. Stuttgart, 15.04.2015.

2017

- Leitung des Workshops *Religiöse Vielfalt leben und gestalten. Impulse für das Zusammenleben der Religionen an der Schule.* Veranstalter: Evangelische Akademie Bad Boll, 06.–07.04.2017.
- Mitorganisator der Tagung „Schatz des Orients“. Veranstalter: Akademie der Diözese Rottenburg-Stuttgart. Stuttgart, 01.–02.07.2017.
- Podiumsdiskussion *Begegnung mit Glaube, Kultur und Leben der orientalischen und orthodoxen Christen.* Veranstalter: Akademie der Diözese Rottenburg-Stuttgart. Stuttgart, 01.07.2017.

- Podiumsdiskussion *Lasset die Kinder zu mir kommen (Mt 10, 14) – Religionsunterricht, Kinder- und Jugendarbeit in den östlich-orthodoxen Kirchen*. Veranstalter: Akademie der Diözese Rottenburg-Stuttgart. Stuttgart, 02.07.2017.
- Teilnahme an der Tagung *First World Conference on Medicine for Suryoye*. Veranstalter: WMAS (World Medical Association of Suryoye). Medizinische Fakultät der Universität München, 17.-19.11.2017.

2019

- Leitung des Workshops *Syrisch-orthodoxer Religionsunterricht in Baden-Württemberg. Grundlagen und Perspektiven*. Im Rahmen der Diözesanratssitzung der Diözese Rottenburg-Stuttgart. Untermarchtal, 24.05.2019.

2021

- Leitung des Workshops *Was ist guter Religionsunterricht?* Im Rahmen der Lehrerfortbildung am theologischen Seminar des Klosters St. Gabriel. Güngören-Midyat/Türkei, 26.08.2021.

2022

- Podiumsdiskussion *Orthodoxer und Orientalisch-Orthodoxer Religionsunterricht. Zwischen Herausforderungen und Möglichkeiten*. Im Rahmen des 102. Deutschen Katholikentags. Stuttgart, 28.05.2022.

2023

- Leitung des Workshops *Syrisch-Orthodoxer Religionsunterricht: Grundlagen und Perspektiven*. Im Rahmen des Ökumenischen Fachtags der Pädagogischen Hochschule Schwäbisch Gmünd. Schwäbisch Gmünd, 22.03.2023.

2025

- Leitung des Workshops *Medienkoffer Christentum*. Im Rahmen der Fortbildung „Medienkoffer Weltreligionen – erlebbare Praxis mit religiösen Gegenständen, Sachinformationen und Mini-geschichten“ der KTA (Kirchlich-theologischen Arbeitsgemeinschaft) im Kirchenbezirk Göppingen. Eislingen/Fils, 06.11.2025.
- Leitung des Workshops *Glaube. Leben. Schreiben. – Wertevermittlung in der Schule*. Im Rahmen der Tagung „Wertevermittlung in der Schule?!“ Veranstalter: ZSL (Zentrum für Schulqualität und Lehrerbildung) Stuttgart. Bad Wildbad, 17.–19.11.2025.

2026

- Leitung des Workshops *Wie mit Kindern und Schülern im Religionsunterricht beten?* Im Rahmen der Dienstbesprechung der Schulbeauftragten, Schuldekaninnen und Schuldekane sowie der Fachberaterinnen und Fachberater der Erzdiözese Freiburg. Freiburg, 13.01.2026.

V. Öffentliche Rezeption und Medien

V.1 Zeitungs- und Zeitschriftenartikel

2001

- „Syrisch-Orthodoxer Religionsunterricht – Pastoralversammlung in Baden-Württemberg“, in: *Tebe D' Marhito* 3 (2001), 11.

2002

- „15-jähriges Jubiläum der syrisch-orthodoxen Kirchengemeinde St. Ephräm Göppingen“, in: *Tebe D' Marhito* 3/4 (2002), 17–19.

2004

- „Gedenktag des Patriarchen Ignatius Elias III. († 1932)“, in: *Kolo Suryoyo* 2 (2004), 115–117.

2006

- “This is my order to you: Love each other (John 15, 17)“, in: *Hekhmtho* (2006), 133–135.

2010

- „Das Mönchtum der Syrisch-Orthodoxen Kirche von Antiochien in der Gegenwart. Zwischen Tradition und Moderne“, in: *The Harp* 25 (2010), 155–171.

- „Die Situation der syrisch-orthodoxen Christen in der Türkei und in Indien“, in: *The Harp* 25 (2010), 429–441.

2012

- “Metropolitan Julius Yeshu Çiçek (1942–2005): My church, thou I love. An autobiographical poem“, in: *Hekhmtho* (2011–2012), 46–48.

- „Metropolit Julius Yeshu Çiçek (1942–2005): Meine Kirche, dich liebe ich. Ein autobiographisches Gedicht und seine Auslegung“, in: *The Harp* 26 (2012), 22–30.

2013

- „Metropolit Julius Yeshu Çiçek (1942–2005): Meine Kirche, dich liebe ich. Ein autobiographisches Gedicht und seine Auslegung“, in: *Graeco-Latina et Orientalia. Studia in honorem Angeli Urbani heptagenarii. Series Syro-Arabica* 2 (2013), 237–252.

- „Christen unter Christen!“, in: *Eislinger Zeitung*, Nr. 5, 31.01.2013, 9.

2014

- „Metropolit Julius Yeshu Çiçek (1942–2005): MEINE KIRCHE, DICH LIEBE ICH. Ein autobiographisches Gedicht und seine Auslegung“, in: Basut, Hanna (Hrsg.), *Metropolit Julius Yeshu Çiçek*, Glane 2014, 107–120.

2016

- „Barmherzigkeit und Nächstenliebe zeigen. Die Aufnahme von Flüchtlingen in Deutschland“, in: *Eislinger Zeitung*, Nr. 3, 21.01.2016, 9.

2020

- „Erster Zertifikatsstudiengang zur Syrisch-Orthodoxen Theologie“, in: *VBE Magazin* 9 (2020), 16.

2021

- „Neuer Studiengang Syrisch-Orthodoxe Theologie/Religionspädagogik an der Pädagogischen Hochschule Schwäbisch Gmünd“, in: *VBE Magazin* 12 (2021), 26.

2023

- „Süryani Ortodoks Teolojisi/Din Eđitimi Güney Almanya Eđitim Universitesi“ [Syrisch-Orthodoxe Theologie/Religionspädagogik an der Universität in Süddeutschland], in: *IDEM* 40 (2023), 123.

2024

- „Vatikan Ziyareti“ [Vatikanbesuch], in: *IDEM* 41 (2024), 40–42.

- „Mor Baselios Dr. Thomas I. († 2024). Antakya Süryani Ortodoks Kilisesi'nin Hindistan Katholikos'u“ [Mor Baselios Dr. Thomas I. († 2024), Katholikos der Syrisch-Orthodoxen Kirche von Antiochien in Indien], in: *IDEM* 41 (2024), 74–76.

2025

- „Fastenzeit und spirituelle Einkehr! Ein Einblick in orthodoxe Traditionen“, in: *Eislinger Zeitung & Nussbaum.de*, Nr. 9, 27.02.2025, 7.
- Zusammen mit Dirk Schwarzenbolz, „Vom Gebet zum Buch: Gemeinsames BETEN – gemeinsames SCHREIBEN“, in: *Praxisbeiträge der Religionen zur schulischen Demokratiebildung. Dokumentation der Tagung zur Fellbacher Erklärung* (2025), 28–29.
- „Weihnachten zwischen Krieg und Hoffnung. Ein Gedanke aus Eislingen – inspiriert vom verschollenen aleppinischen Bischof Gregorios Yuhanna Ibrahim“, in: *Eislinger Zeitung & Nussbaum.de*, Nr. 51/52, 18.12.2025, 6.
- „İznik'ten 1700 Yıl Sonra Papa XIV. Leo, Yeşilköy'deki Süryani Ortodoks Mor Efrem Kilisesi'ni Ziyaret Etti“ [1700 Jahre nach Nicäa: Papst Leo XIV. besucht die syrisch-orthodoxe St.-Ephräm-Kirche in Yeşilköy], in: *IDEM* 42 (2025), 62–63.
- „Yeni Mafiryanımız Mor Baselios Joseph“ [Unser neuer Katholikos Mor Baselios Joseph], in: *IDEM* 42 (2025), 134–138.
- „Turabdin Metropoliti Mor Ivannis Efrem Bilgiç (1891–1984)“ [Der Metropolitan des Turabdin, Mor Ivannis Efrem Bilgiç (1891–1984)], in: *IDEM* 42 (2025), 152–154.

V.2 TV- und Radioauftritte

2020

- Suryoyo-TV. Themensendung „Syrisch-orthodoxer Religionsunterricht in Baden-Württemberg: Grundlagen und Perspektiven“. Teil I. 12.02.2020, Dauer 60 Minuten.
- Suryoyo-TV. Themensendung „Syrisch-orthodoxer Religionsunterricht in Baden-Württemberg: Grundlagen und Perspektiven“. Teil II. 16.02.2020, Dauer 60 Minuten.

2021

- Radio Vatikan. Interview „Syrisch-orthodoxer Religionsunterricht in Zeiten der Pandemie“, 30.10.2021 (<https://www.vaticannews.va/de/kirche/news/2021-10/religionsunterricht-deutschland-kirchen-islam-corona-schule.html>).

2025

- Radio Vatikan. Interview „Die Syrisch-Orthodoxe Kirche von Antiochien erlebt emotionalen Moment der Einheit mit Papst Leo XIV“, 29.11.2025 (<https://www.vaticannews.va/de/papst/news/2025-11/papst-leo-xiv-istanbul-tuerkei-syrisch-orthodox-kirche-oender.html>).

VI. Literatur und Kreatives Schreiben

VI.1 Romane und belletristische Werke³

2011

- Aram und Aurora. Eine aramäisch-deutsche Freundschaft ... oder doch mehr?, Bd. 1, Weikersheim ²2011.

³ Die folgenden deutschsprachigen Romane entstanden im Rahmen der Literaturwerkstatt „Schreibende Schule“ der Dr.-Engel-Realschule Eislingen/Fils unter der Federführung von Josef Önder, der zugleich als Autor und Herausgeber fungierte.

2012

- Aram und Aurora. Die Entscheidung?!, Bd. 2, Weikersheim ²2012.

2014

- Aram and Aurora. An Aramaic-German Friendship... or may it be more than that? Vols. 1 & 2, Weikersheim 2014 [englisch].

2019

- Aram und Aurora. Eine aramäisch-deutsche Freundschaft ... oder doch mehr?, Bd. 1 & 2, Weikersheim ³2019.

2023

- Und plötzlich war es still ... Der Exodus der Christen, Jesiden und Muslime aus Syrien und dem Irak, Weikersheim ³2023.
- Und plötzlich war Alles anders ..., Weikersheim 2023.

2024

- Aram und Aurora. Eine aramäisch-deutsche Freundschaft ... oder doch mehr?, Bd. 1 & 2 (= Yulfono Yayınları 1), Istanbul/Türkei ³2024 [syrisch/aramäisch].

2025

- Jenseits des Risses. Berlin zwischen den Welten, Weikersheim 2025.
- Und plötzlich war es still ... Der Exodus der Christen, Jesiden und Muslime aus Syrien und dem Irak (= Yulfono Yayınları 2), Istanbul/Türkei 2025 [syrisch/aramäisch].

VI.2 Poesie

2025

- Wenn die Seele spricht ... Gedichte eines Turabdiners, Weikersheim ⁷2025.

2026

- Poesie im Leid. Turabdinische Zeitzeugen über die Jahre 1914/1915 im Osmanischen Reich, Bd. 1, Glane-Losser/Niederlande 2026 [syrisch/aramäisch; im Druck].
- Poesie im Leid. Turabdinische Zeitzeugen über die Jahre 1914/1915 im Osmanischen Reich, Bd. 2, Glane-Losser/Niederlande 2026 [deutsch; im Druck].

VI.3 Lesungen

2011

- Aram und Aurora. Eine aramäisch-deutsche Freundschaft ... oder doch mehr?, Bd. 1, an der Dr.-Engel-Realschule Eislingen/Fils.

2012

- Aram und Aurora. Die Entscheidung?!, Bd. 2, an der Dr.-Engel-Realschule Eislingen/Fils.

2013

- Aram und Aurora. Eine aramäisch-deutsche Freundschaft ... oder doch mehr?, beim Frauenrat der syrisch-orthodoxen St.-Ephräm-Gemeinde Göppingen.

2016

- Und plötzlich war es still ... Der Exodus der Christen, Jesiden und Muslime aus Syrien und dem Irak, an der Dr.-Engel-Realschule Eislingen/Fils.
- Und plötzlich war es still ... Der Exodus der Christen, Jesiden und Muslime aus Syrien und dem Irak. Im Rahmen der interkulturellen Woche in Eislingen/Fils, an der Dr.-Engel-Realschule Eislingen/Fils.

2017

- Und plötzlich war es still ... Der Exodus der Christen, Jesiden und Muslime aus Syrien und dem Irak, in der Kinder- und Jugendpsychiatrie, Klinikum Christophsbad Göppingen.
- Aram und Aurora. Eine aramäisch-deutsche Freundschaft ... oder doch mehr?, am Malankara Syrian Orthodox Theological Seminary, Vettickal, Kerala/Indien [englisch].
- Aram und Aurora. Eine aramäisch-deutsche Freundschaft ... oder doch mehr?, im Kloster und Priesterseminar St. Gabriel, Güngören-Midyat/Türkei [syrisch/aramäisch].
- Aram und Aurora. Eine aramäisch-deutsche Freundschaft ... oder doch mehr?, in der syrisch-orthodoxen Katechetikschule St. Barsaumo in Midyat/Türkei [syrisch/aramäisch].
- Aram und Aurora. Eine aramäisch-deutsche Freundschaft ... oder doch mehr?, beim Jugendrat der syrisch-orthodoxen Diözese Istanbul-Ankara-Izmir, Yeşilköy-Istanbul/Türkei [syrisch/aramäisch-türkisch].

VII. Liedtexte und Hymnendichtung

2024

- Lied zu Ehren von Metropolit Kuryllos Yuyakim († 1874), Primas der syrisch-orthodoxen Bischöfe in Kerala. Verfasst in der Metrik Ephräm des Syrers, 14.07.2024 [syrisch/aramäisch].
- Lied zu Ehren von Metropolit Philoxenus Mattias Nayis, Patriarchalvikar der Syrisch-Orthodoxen Kirche von Antiochien in Deutschland. Verfasst in der Metrik Ephräm des Syrers, 18.10.2024 [syrisch/aramäisch].
- Gedicht zu Ehren Seiner Seligkeit Mor Baselios Dr. Thomas I. († 2024), Katholikos der Syrisch-Orthodoxen Kirche von Antiochien in Indien. Verfasst in der Metrik Balais von Maskene, 17.11.2024 [syrisch/aramäisch; veröffentlicht in: <https://www.youtube.com/watch?v=dRv1h0SzVV4>].

2025

- Lied zu Ehren von Ibrahim Asil († 2014), Diakon der Syrisch-Orthodoxen Kirche von Antiochien in Istanbul. Verfasst in der Metrik Jakobs von Sarug, 04.02.2025 [syrisch/aramäisch].
- Lied zu Ehren von Mor Gregorios Joseph, Metropolit von Malankara, der unter dem Namen „Baselios Joseph“ zum Katholikos der Syrisch-Orthodoxen Kirche von Antiochien in Indien geweiht wurde. Verfasst in der Metrik Balais von Maskene, 14.02.2025 [syrisch/aramäisch-englisch].
- Lied zu Ehren von Mor Baselios Yeldo († 1685), Katholikos der Syrisch-Orthodoxen Kirche von Antiochien in Indien. Verfasst in der Metrik Jakobs von Sarug, 07.10.2025 [syrisch/aramäisch].

- Gedicht zu Ehren von Metropolit Philoxenus Mattias Nayis und Abt Yuyakim d beth Yahkub anlässlich des Besuches des Metropoliten im ehrwürdigen Kloster Mor Augin auf dem heiligen Izlo-Berg bei Nusaybin. Titel: „Zwei Flammen einer Quelle: Metropolit Philoxenus Mattias Nayis und Abt Yuyakim d beth Yahkub“, 18.10.2025 [deutsch].
- Gedicht zu Ehren Seiner Heiligkeit Moran Mor Ignatius Afrem II., Patriarch der Syrisch-Orthodoxen Kirche von Antiochien und des ganzen Ostens, anlässlich des Besuches Seiner Heiligkeit Papst Leo XIV. in der syrisch-orthodoxen St.-Ephräm-Kirche zu Yeşilköy-Istanbul am 29.11.2025, zum 1700-jährigen Gedenken des Konzils von Nicäa. Verfasst in der Metrik Ephräm des Syrers, 01.12.2025 [syrisch/aramäisch]; veröffentlicht in: *IDEM* 42 (2025), 64.

VIII. Mitgliedschaften und ehrenamtliches Engagement

VIII.1 Mitgliedschaften

Seit 2002

- Mitglied beim VBE (Verband Bildung und Erziehung) Baden-Württemberg.

2003

- Mitbegründer und aktives Mitglied des syrisch-orthodoxen Akademikerkreises Göppingen, bis 1/2006.

2011

- Mitglied bei der Glaubenskongregation und Kommission zur Herausgabe exegetisch-bibeltheologischer Veröffentlichungen der Syrisch-Orthodoxen Kirche von Antiochien in Indien. Berufung durch seine Seligkeit Mor Baselios Dr. Thomas I., Katholikos der Syrisch-Orthodoxen Kirche von Antiochien in Indien, bis 12/2015.

2013

- Mitglied im Beirat „Bildungsplanreform 2016“, unter der Leitung von Kultusminister Andreas Stoch MdL (Mitglied des Landtags), bis 5/2016.
- Mitglied beim ZOCD (Zentralrat Orientalischer Christen in Deutschland), bis 3/2024.

Seit 2018

- Mitglied beim „Runden Tisch der Religionen Baden-Württemberg“, initiiert vom Ministerium für Soziales, Gesundheit und Integration Baden-Württemberg; in Vertretung der Syrisch-Orthodoxen Kirche von Antiochien in Deutschland.
- Mitglied des Forschungsnetzwerkes „Begegnung in der Glokalität. Christliche Migrationskirchen im Wandel“, unter der Leitung des Fachbereichs Erziehungs- und Kulturwissenschaften des Instituts Evangelische Theologie der Universität Osnabrück, bis 1/2020.

2020

- Berufung zum Mitglied des 23. Landesschulbeirats des Landes Baden-Württemberg durch Dr. Susanne Eisenmann, Ministerin für Kultus, Jugend und Sport Baden-Württemberg, bis 7/2023.

Seit 2022

- Mitglied bei der LaFaKo (Landesfachschafskonferenz) der Dozentinnen und Dozenten für Evangelische und Katholische Theologie/Religionspädagogik der Pädagogischen Hochschulen in Baden-Württemberg.

Seit 2023

- Berufung zum stellv. Mitglied des 24. Landesschulbeirats des Landes Baden-Württemberg durch Theresa Schopper, Ministerin für Kultus, Jugend und Sport Baden-Württemberg.

Seit 2026

- Initiator, Mitbegründer und Mitglied des „Bildungs- und Fördervereins Syrisch-Orthodoxe Theologie und Religionslehre Baden-Württemberg e.V.“

VIII.2 Ehrenamtliches Engagement

2003

- Ständiger Vertreter des syrisch-orthodoxen Landeskoordinators und Schuldekans für das Fach Syrisch-Orthodoxe Religionslehre in Baden-Württemberg (www.sok-bw.de). Berufung durch Metropolit Dionysius Isa Gürbüz, Patriarchalvikar der Syrisch-Orthodoxen Kirche von Antiochien in Deutschland, bis 09/2024.

Seit 2005

- Vertreter der Syrisch-Orthodoxen Kirche von Antiochien in der Ökumene, bei Regierung und staatlicher Administration auf Bundes- und Landesebene.
- Integrationsbeauftragter der Syrisch-Orthodoxen Kirche von Antiochien in Baden-Württemberg, bis 12/2018.

Seit 2010

- Bildungsoffensive: Fortbildner syrisch-orthodoxer Religionslehrkräfte in der Provinz Midyat/Türkei in den Bereichen Theologie, Religionspädagogik sowie Didaktik und Methodik.

2015

- Vertreter der Syrisch-Orthodoxen Kirche von Antiochien in Deutschland bei der ACK (Arbeitsgemeinschaft Christlicher Kirchen) in Baden-Württemberg, bis 1/2023.

Seit 2024

- Landeskoordinator und Schuldekan für das Fach Syrisch-Orthodoxe Religionslehre in Baden-Württemberg (www.sok-bw.de), berufen durch Metropolit Philoxenus Mattias Nayis, Patriarchalvikar der Syrisch-Orthodoxen Kirche von Antiochien in Deutschland. Verantwortung für den Religionsunterricht an Grundschulen sowie in Sekundarstufe I und II, zentrale Ansprechpartnerfunktion für über 80 Schulen, Lehrkräfte und Schulleiter in den vier Regierungspräsidien, sowie Koordination und Vertretung gegenüber dem Ministerium für Kultus, Jugend und Sport, den Regierungspräsidien und Schulämtern in Baden-Württemberg.

VIII.3 Repräsentative und protokollarische Funktionen

2025

- Protokollchef der Syrisch-Orthodoxen Kirche von Antiochien beim feierlichen Besuch Seiner Heiligkeit Papst Leo XIV. in der St.-Ephrem-Kirche, Yeşilköy-Istanbul, anlässlich des 1700-jährigen Gedenkens an das Konzil von Nicäa. Zuständig für die protokollarische Leitung, Koordination der kirchlichen Repräsentation sowie Gewährleistung eines würdevollen und reibungslosen Ablaufs sämtlicher liturgischer und offizieller Programmpunkte. Istanbul/Türkei, 29.11.2025.

IX. Dolmetsch- und Reiseleitung

Seit 2000

- Kontinuierliche Dolmetschertätigkeit vom Aramäischen ins Deutsche und Englische (im In- und Ausland).

2010

- Dolmetscher und Reiseführer der Delegation der Evangelischen Landeskirche Württemberg. Damaskus/Syrien, 02.–05.04.2010.

2018

- Dolmetscher und Reiseführer der Delegation der Evangelischen Landeskirche Württemberg. Istanbul und Mardin/Türkei, 09.–14.02.2018.

2024

- Dolmetscher und Reiseführer der Delegation der Syrisch-Orthodoxen Erzdiözese Istanbul, Ankara und Izmir anlässlich der Privataudienz bei Papst Franziskus im Vatikan. Vatikan, 30.05.–01.06.2024.

X. Auszeichnungen und Preise

2011

- Ehrung als engagierter Lehrer anlässlich des Internationalen Lehrertages im Schloss Bellevue, Berlin, durch Christian Wulff, Bundespräsident der Bundesrepublik Deutschland. In Würdigung eines vorbildlichen pädagogischen Engagements und nachhaltiger Bildungsarbeit, Berlin.
- Medienpreis Rheinland-Pfalz und Baden-Württemberg, Mannheim.

2012

- Integrationspreis der Bertelsmann-Stiftung, Berlin.
- Bildungspreis 2012 der Kreissparkasse Göppingen, Göppingen.

2013

- Integrationspreis der Evangelischen Landeskirche in Württemberg und der Diakonie Württemberg, Stuttgart.

2017

- Verleihung des Brustkreuzes Seiner Seligkeit Mor Baselios Dr. Thomas I., Katholikos der Syrisch-Orthodoxen Kirche von Antiochien in Indien, persönlich abgenommen und überreicht. In Würdigung langjähriger Verdienste in syrisch-orthodoxer Lehre und Theologie, syrisch-aramäischer Literatur, Liturgie und Tradition sowie in der Pflege der Beziehungen der Syrisch-Orthodoxen Kirche in Deutschland und Indien. Puthenkruz, Kerala/Indien.
- Verleihung des syrischen Ehrentitels *Malfono Manhrono* („der erleuchtete Lehrer“) durch SEERI (St. Ephrem Ecumenical Research Institute) in Kottayam/Indien. Eine weltweit nur einer weiteren Person zuteilgewordene Auszeichnung, in Würdigung herausragender und nachhaltiger Leistungen auf dem Gebiet der syrisch-aramäischen Sprache und Literatur sowie einzigartiger Beiträge zur syrisch-aramäischen Philologie und Literaturwissenschaft. Kottayam, Kerala/Indien.

2021

- Preis des Rotary Club Geislingen-Laichingen für die langjährige Arbeit an der Literaturwerkstatt „Schreibende Schule“ der Dr.-Engel-Realschule Eislungen/Fils, Geislingen.

2023

- Bildungspreis 2023 der Kreissparkasse Göppingen, Göppingen.

2025

- Verleihung des Heiligen Kreuzes der Syrisch-Orthodoxen Kirche von Antiochien in Würdigung langjähriger Verdienste in Lehre, Ökumene, Liturgie sowie der Förderung kirchlicher Gemeinschaft und für die herausragende Leitung als Protokollchef beim Besuch Seiner Heiligkeit Papst Leo XIV. in der St.-Ephrem-Kirche, Yeşilköy-Istanbul, am 29.11.2025. Verliehen durch Seine Heiligkeit Patriarch Moran Mor Ignatius Aphrem II., Oberhaupt der Syrisch-Orthodoxen Kirche von Antiochien und des gesamten Ostens. Istanbul/Türkei.